

Naročnina za Ljubljansko pokrajino: letno 70 lir (za inozemstvo 75 lir), za 1/2 leta 35 lir, za 1/4 leta 17,50 lir, mesečno 6.— lir. Tedenska izdaja letno 25 lir. Plača in toži se v Ljubljani.

Časopis za trgovino, industrijo, obrt in denarništvo

Izhaja vsak torek in petek

Ljubljana, petek 5. septembra 1941-XIX

Cena posamezni številki lir 0.60

## Reprezentativna udeležba italijanskih firm na Ljubljanskem velesejmu

Otvoritev letošnjega ljubljanskega velesejma bo sicer šele čez en mesec, vendar pa se že sedaj kažejo obrisi njegove bodoče slike. Predvsem treba naglasiti to razveseljivo dejstvo, da se nam bo pokazal velesejem v čisto prenovljeni sliki. Namesto starih paviljonov so zgrajeni novi, mnogo prostornejši in višji paviljoni, da se bo moglo razstavno blago mnogo bolj efektno razstaviti. Vhod v velesejem bo nov in imponanten, da bo tudi že zunanji pogled govoril o velikem pomenu velesejma za Ljubljansko pokrajino in njeno gospodarstvo.

Novi ljubljanski velesejem pomeni zato zelo pomemben napredek, ki je tem bolj ohrabrujoč, ker je bil dosežen v časih, ki za takšna dela niso ravno najbolj ugodni. Če je bil kljub temu mogoč ta lepi uspeh, je to zaslug Vis. Komisarja Eks. Graziolija, ki je s svojo veliko naklonjenostjo omogočil ne samo zopetno otvoritev ljubljanskega velesejma, temveč ki je tudi z veliko dejansko podporo omogočil obnovo in povečanje velesejma. V znaku napredka se bo otvoril letošnji ljubljanski velesejem in to je prva in najbolj značilna bistvenost novega ljubljanskega velesejma.

Druga, prav tako značilna in razveseljiva bistvenost novega velesejma pa je velika udeležba italijanskih tvrdk na letošnjem ljubljanskem velesejmu. Velesejma se ne udeležijo samo veliko število italijanskih tvrdk, temveč posebna pomembnost je v tem, ker bodo razstavile na ljubljanskem velesejmu prve in vodilne italijanske tvrdke in nekatere celo v lastnih, na novo zgrajenih paviljoni. Tako zgradi svoj paviljon velika italijanska avtomobilska tvrdka FIAT, ki si je s svojimi prvovrstnimi izdelki pridobila svetovni sloves. Nadalje bo razstavila v svojem lastnem paviljonu tudi velika tvrdka Montecatini, ki ima nad 140 podjetij. Razstavile pa bodo tudi druge velike firme, tako svetovno znane firme Pirelli, Breda, itd. Posebnost velesejma bo tudi razstava Goriške pokrajine, o kateri smo že poročali.

More se zato reči, da bo udeležba italijanskih tvrdk na letošnjem ljubljanskem velesejmu naravnost reprezentativna in bo s tem tudi utrjen sloves ljubljanskega velesejma. Z zadoščanjem ugotavljajo to gospodarski krogi ter se zahvaljujejo italijanskim razstavljalcem za pozornost, ki jo kažejo za glavno gospodarsko prirediteljev Ljubljanske pokrajine.

Po zaslugi Vis. Komisarjata pa je poskrbljeno, da bo ljubljanski velesejem napredoval tudi v bodoče, saj se bo še zgradila tudi velika dvorana, ki bo služila tudi koncertnim in drugim prireditvam. Ta dvorana se sicer letos še ne bo začela graditi, vendar pa je njena gradnja v načelu že sklenjena.

Letošnjo otvoritev ljubljanskega velesejma bomo torej mogli pozdraviti v znaku velikega in mnogo obetajočega napredka.

## Predpisi o dvojezičnih napisih

### Okrožnica Zbornice za trgovino in industrijo

Ker vladajo še vedno nejasnosti glede napisov na lokalih, je izdala Zbornica za TI naslednje pojasnilo:

1. § 128 obrt. zakona predpisuje, da mora biti lokal, v katerem se izvršuje obrt, vidno in razločno označen z napisom na vnanji strani glavnega vhoda. Ta napis mora biti sestavljen v državnem jeziku ter mora navajati popolno rodbinsko in krstno ime imetnika obrta in ne sme biti po velikosti črk označen tako, da bi mogle nastati zmotne. Kar se tiče državnega jezika, je omeniti, da mora biti napis v italijanskem in v slovenskem jeziku. Italijansko besedilo mora biti na prvem mestu in sicer v navpični smeri (od zgoraj navzdol), a v vodoravni smeri pa (frontalno gledano) na levi strani. Poleg tega ne sme biti italijansko besedilo po razsežnosti manjše in črke morajo biti iste vrste, kakršne se uporabljajo za drugo (slovensko) besedilo.

Napis mora biti v skladu z izdano pooblastitvijo ali dovolitvijo. Družbene označbe ne sme rabiti nihče, ako dejansko družba ne obstoji. Pač pa se smejo poleg označenih podatkov postaviti tudi druge neosebne označbe ali pristavki, v kolikor so navedeni in odobreni v stalnem pooblastilu ali dovolilu (n. pr. oznaka »Daj-Dam«, »Sport« itd.). Naziv »rokodelske zadruge« smejo imeti samo one zadruge, katerih člani so izključno kvalificirani mojstri.

Podružnice (filijalke) morajo imeti isti napis kakor lokal glavnega obrata, toda z označbo, da gre za podružnico (filijalko).

Če se nadaljuje obrt v korist vdove ali maloletnih otrok (§ 14 o. z.), se sme voditi obrt med nadaljevanjem pod napisom (firmo) bivšega imetnika obrta s pristavkom ali brez pristavka, ki označuje, da se obrt nadaljuje.

Obrti, ki niso zavezani protokolariranju firme po trgovinskem zakonu, a se izvršujejo po več osebah skupaj, morajo postaviti v napis rodbinsko in rojstno ime najmanj dveh oseb.

2. Obrti, ki so zavezani protokolaraciji firme pri sodišču, morajo dati firmo v napis. Če v trgovinski firmi ni imetnika obrta, se mora postaviti v napis poleg firme tudi njegovo rojstno in rodbinsko ime.

V smislu predpisov veljavnega trgovinskega zakona je glede vpisa v trgovinski register upoštevati, da se v trgovinski register vpisuje samo to, kar je zakonski odredeno ali dopuščeno in samo na podstavi sklepa registrskega sodišča. Tako je odredeno, da mora firma trgovca, ki trguje brez družbenika ali samo s tajnim družbenikom, vsebovati njegovo rodbinsko ime z ali brez rojstnega imena.

Firma javne trgovske družbe, ki ne vsebuje rodbinskih imen vseh družbenikov, mora vsebovati rodbinsko ime vsaj enega družbenika s pristavkom, iz katerega se vidi, da obstoji družba.

Firma komanditne družbe mora vsebovati rodbinsko ime vsaj enega osebno odgovornega družbenika s pristavkom, iz katerega se vidi, da obstoji komanditna dru-

žba. Ime komanditista ne sme biti v firmi.

Delniška družba si jemlje firmo praviloma po predmetu podjetja. Dovoljen je n. pr. vpis »Salus dd« za industrijo in promet z drogami in kemikalijami, ker je v firmi točno označen predmet.

Družba z omejeno zavezo si mora v smislu § 5 zakona o družbah z omejeno zavezo vzeti firmo po predmetu družbenega podjetja (stvarna firma) ali pa mora biti v njej ime vsaj enega družbenika (lahko tudi več ali vseh) s pristavkom: družba z o. z.

Če firma ni imenska, se torej mora iz nje dati posneti, s čim se družba bavi. Če se bavi z različnimi posli, mora biti iz firme razviden vsaj eden predmet podjetja.

Fantazijske besede, n. pr. »Marad«, »Sicor«, »Organizator« itd. ne morejo priti v poštev in ne morejo predstavljati firme.

Končno se pripominja, da je glede krstnih imen, ki so prevedljiva na italijanski jezik, izrečno določeno, da se morajo krstna imena v tem primeru prevesti tudi na italijanski jezik.

V kolikor bi bile posamezne firme v konkretnih primerih v dvomu, naj se obrnejo zaradi pojasnila na Zbornico za TI, ki je v predmetni zadevi že naslovila na Visoki Komisarjat predstavo glede nekaterih odprtih vprašanj in zato tudi prosila za podaljšanje roka glede izvedbe dvojezičnih napisov.

## Gozdno in lesno gospodarstvo Bolgarije

L. 1939. so bolgarski gozdovi obsegali 3,3 milijona ha ali okrog 31,7% površine Bolgarije. Od tega območja pa odpade 0,5 milijona ha na goličave. Od gozdovja je v posesti države 0,8 milijona ha, občin 1,9 milijona ha, šol 0,03 milijona ha, samostanov in cerkva 0,04 milijona ha, zadrug 0,02 milijona ha, privatnikov pa 0,05 milijona ha. L. 1938. je imelo to gozdovje 163,2 milijona kubičnih metrov lesa: od iglavcev 25% (43,2 milijona kubičnih metrov), od listovcev 70% (111 milijonov kubičnih metrov) ter 5% (9,9 milijona kubičnih metrov) od raznega drugega drevoja. Gozdovi iglavcev zavzemajo samo 30% vsega gozdovja. Privatni gozdovi pod 50 ha obsegajo skupaj 0,5 milijona ha ter imajo do 20 milijonov kubičnih metrov lesa.

L. 1936. so dale sečnje v vseh bolgarskih gozdovih 4,836.569 kubičnih metrov lesa. Od tega je odpadlo na gradbeni les 897.160 kubičnih metrov ali 18%, na kurjavo in spravino pa 3.939.409 kubičnih metrov ali 82%. Lesa od iglavcev je bilo v primerjavi z lesom od listovcev 13%.

V istem letu je znašala vrednost prodanega lesnega materiala v milijonih levov:

	od iglavcev	listavcev	Skupaj
gradb. les	127,37	24,18	151,56
kurjava	0,47	66,26	66,73
spravina	6,37	0,13	6,50
Skupaj	134,21	90,57	224,79

K temu je treba še prišteti skupiček za steljo, smolo itd., ki je dosegel 35,78 milijona levov, ter okrog 25 milijonov levov za zakup paše. Ves donos gozdov je dosegel 286 milijonov levov, na postranske proizvode in pašo pa je odpadlo od tega okrog 21%.

Nedavno je bila v Sofiji konferenca o gozdnem gospodarstvu, ki je prišla do zaključka, da je treba proizvodnjo, predelavo, razdelitev in ocenitev lesa urediti po nemških vzorih. Najprej bo ustanovljeno samostojno podjetje za oskrbovanje državnih gozdov, pripravljajo pa se tudi načrti za smotrno gospodarstvo v občinskih in združenih gozdovih.

## Slovaška zunanja trgovina

Letno poročilo Zveze slovaških industrijev se je obširno bavilo s slovaško zunanjo trgovino leta 1940. V poročilu je poudarjeno, da odpade od vrednosti izvoza na vsakega prebivalca 1220 slovašk. kron na leto. Ta delež sicer zaostaja za delež prebivalcev Belgije, Švedske, Danske in Norveške, je pa večji, kakor je bil delež v Nemčiji leta 1938., ter presega tudi deleže prebivalcev Francije, Madžarske in južno-vzhodnih evropskih držav.

Vrednost izvoženih poljedelskih proizvodov z lesom vred je dosegla 950 milijonov slovaških kron ali 30% vrednosti vsega izvoza. Brez lesa je bila vrednost izvoza poljedelskih proizvodov 300 milijonov slovaških kron ali 10% od vrednosti vsega slovaškega izvoza.

Pri uvozu so bili na prvem me-

stu tekstilni izdelki v vrednosti 676 milijonov slovaških kron. Dosegli so 23,5% vsega slovaškega uvoza. Pri tej vrsti blaga je Slovaška v svoji zunanji trgovini pasivna. Njen izvoz tekstilnih izdelkov predstavlja vrednost 226 milijonov slovaških kron. Razmerje med uvozom in izvozom kovin in kovinskih izdelkov je ugodno. Izvoz je dosegel vrednost 445 milijonov slovaških kron, da znaša pasiva le okrog 50 milijonov. Poljedelskih proizvodov in južnega sadja je bilo uvoženega za 251 slovaških kron, s kolonialnim blagom in tobakom vred pa je bila dosežena vrednost 308 milijonov ter 10,7% vsega uvoza. Izvoz in uvoz poljedelske proizvodnje sta skoraj izenačena. Stroji in orodje tvorijo 7,3% vsega uvoza, predstavlja pa vrednost 200 milijonov slovaških kron.

## Delodajalcem!

Zavodi socialnega zavarovanja so pravkar razposlali vsem delodajalcem »družinske liste za delavce in nameščence«. Ti družinski listi bodo po statistični obdelavi služili za osnovo novim zakonskim predpisom za izvajanje zavarovanja družinskih doklad.

Po nalogu Visokega Komisarja se mora novo zavarovanje izvesti čimprej. Zato prosimo vse delodajalce, da se našemu pozivu lojalno odzovejo in nam v najkrajšem času oskrbe od svojih uslužbencev podatke o njihovih družinah. Ponovno naročamo, da morajo tiskovine izpolniti razen oseb, zaposlenih v gospodinjstvu, vsi delojemalci, delavci in nameščenci, tudi oni, ki zaradi zmanjšanja obratovanja delajo morda samo pol delovne dobe. Vsi uslužbenci, ki prejemajo plačo dnevno, tedensko ali 14-dnevno, naj navedejo v rubriki »mesečna plača« tisti znesek, ki bi ga prejeli, ako bi se jim zaslužek izplačeval mesečno. Izpolnjene tiskovine kontrolirajte in potrdite s svojim pečatom ter podpisom ter nam jih vrnite.

Opozarjamo na določbo §-a 16. zakona o zavarovanju delavcev, po kateri je delodajalec ali njegov poslovodja pod kaznijo dolžan dati Zavodu za socialno zavarovanje potrebne podatke. Ako nam družinskih listov ne boste vrnili izpolnjenih v 5 dneh, bomo zbrali zahtevane podatke na licu mesta po svojem organu in na Vaš račun. Zadeva je namreč zelo nujna!

Zavod za socialno zavarovanje Ljubljanske pokrajine.

## Iz italijanskega gospodarstva

Italija je l. 1940. uvozila blaga za 13, izvozila pa za 9 milijard lir. V vojnem času je sicer zunanja trgovina z mnogimi državami nazadovala, zato pa se je povečala z Nemčijo, Švico, Švedsko in Španijo. V ital. uvozu je bila Nemčija udeležena s 45, pri izvozu pa z 41 odstotki.

Trgovinska pogodba med Italijo in Slovaško je bila ratificirana. Skupni trgovinski promet med obema državama je določen na 400 milijonov lir. Slovaška bo dobavljala Italiji predvsem govejo živino, ječmen, alkohol, jeklo, železo in papir, Italija pa Slovaški stroje, avtomobile, tekstilno blago, sočivje in južno sadje.

Milanska trgovska konfederacija, ki se razteza na vso milansko pokrajino, je imela v začetku l. 1941. 55.834 članov. Od teh je bilo 38.872 samostojnih tvrdk, 3129 pomožnih trgov. obratov, 720 ravnateljskih tvrdk in 13.113 potujočih obratov. V samem Milanu je bilo 33.086 tvrdk.

Italija bo imela na zagrebškem velesejmu dva paviljona. V enem bodo razstavljeni zlasti kmetijski stroji, v drugem oddelek pa tekstilni izdelki. Svoj deležek bodo imele ital. državne železnice. Poseben oddelek bo tudi za turizem.

Osnovne glavniče italijanskih delniških družb so se v I. polletju 1941 povečale za 2,28 milijarde lir, v I. polletju 1940 pa le za 1,49 milijarde lir.

Maksimalne prodajne cene velblodjih in svinjskih kož za podplate morajo biti po odredbi ministrstva za korporacije vsaj za 10% nižje ko cene za goveje podplate.

## Dr. Leo Blinc

Davi je umrl v Ljubljani dr. Leo Blinc, šef znane in ugledne tvrdke Franc Kollman, trgovine s porcelanom in steklom na Mestnem trgu, ki je vzorno vodil trgovino od l. 1932. kot naslednik svojega strica Roberta Kollmana, velikega slovenskega mecena.

Dr. Leo Blinc se je po dovršenih pravnih študijah posvetil sodniškemu poklicu, potem pa se je zgledno uveljavil v trgovskem stanju. Uslužbencem je bil najboljši šef, mnogo dobrega pa je storil tudi za reveže, po zgledu svojega strica.

Blagemu pokojniku časten spomin, rodbini pa globoko sožalje!

### Določitev praznikov

Po odredbi Visokega Komisarja veljajo v Ljubljanski pokrajini za praznike vse nedelje, Novo leto, 6. januar — sv. Trije kralji, 19. marec — sv. Jožef, Velika noč, Vnebohod, Telovo, 29. junij — sv. Peter in Pavel, 15. avgust — Vnebovzetje, 1. november — Vsi svetniki, 8. december — Marijino spočetje in 25. december — Božič.

### Prepoved trgovanja z dragocenimi kovinami in kamni

V rimskem »Uradnem listu« je izšel zakon z veljavnostjo od 3. septembra, ki ureja trgovino z žlahtnimi kovinami. Čl. 1. zakona se glasi:

Prepovedana sta nakup in prodaja ter na splošno vsako dejanje odtujitve platine, zlata, srebra, biserov in dragocenih kamnov ter izdelanih predmetov, ki vsebujejo del naštetih snovi. Poleg tega je

prepovedan izvoz navedenih predmetov brez dovoljenja ministrstva za izmenjavo in valute.

V 2. členu so navedene sankcije, člen 3. pa določa:

Kdor ima predmete v čl. 1 za izvajanje svoje trgovske, industrijske in obrtne delavnosti, mora napraviti inventar in ga v dveh izvodih predložiti v 5 dneh po uveljavitvi tega zakona lokalni oblasti javne varnosti, ki lahko pošlje svojega odposlanca, da prisostvuje sestavi inventarja. Kvestor lahko podaljša rok za predložitev inventarja in more tudi odrediti,

da bi se zajamčila izvedba prepovedi, določene v čl. 1, tudi začasno zaprtje lokalov, ki so namenjeni trgovini s temi predmeti.

V 4. čl. so navedene sankcije za kršitev določil o inventarju, 5. člen pa napoveduje podrobne norme tega zakona, s katerimi se lahko uvedejo tudi izjeme glede prepovedi po čl. 1 in podrobnosti za njih uveljavljanje ter pogoji.

Zakon stopi v veljavo z dnem, ki sledi po objavi v »Uradnem listu« v Rimu, v Ljubljanski pokrajini pa stopi v veljavo z dnem objave v njenem »Službenem listu«.

## O jugovzhodni evropski sladkorni industriji

Od 7 sladkornih tovarn, ki jih je imela bivša Jugoslavija, je bila na ozemlju sedanje Hrvatske samo ena, namreč prva hrvaško-slavonska sladkorna tovarna v Osijeku. Ta je pri polni izrabi kapacitete izdelala na leto 16.000 ton belega sladkorja, mogla pa bi svojo proizvodnjo zvišati na največ 18 do 19 tisoč ton. Čeprav je potrošnja sladkorja na Hrvatskem majhna, bi vendar potrebovala Hrvatska najmanj 35.000 ton, verjetno pa celo 40.000 ton sladkorja na leto. Hrvatska bo zato morala uvoziti okoli 20.000 ton sladkorja, ki ga bo dobila najbrže iz Madžarske ali pa iz Češko-Moravske. V Zagrebu se tudi govori o ustanovitvi nove sladkorne tovarne na Hrvatskem, vendar pa je jasno, da na sladkor iz te tovarne zaenkrat še ni mogoče računati.

Madžarska je dobila na Slovaškem in Podkarpatih 3, v Sedmograški 1 in v Vojvodini 3 sladkorne tovarne in bi torej mogla proizvesti zadosti sladkorja. Vendar pa namerava ustanoviti še eno sladkorno tovarno in sicer v Szeklerski deželi. Tu se je namreč v

vzhodnem delu zelo gojila sladkorna repa, tovarna pa, ki je predelavala to repo v sladkor, pa je ostala v Romuniji. Gojenje sladkorne repe pa je kmetovalcem zelo potrebno, ker služijo repni rezanci za krmo živine. Da bi pa mogli kmetovalci še naprej gojiti sladkorno repo, zato bo ustanovila Madžarska in Szeklerski deželi novo sladkorno tovarno.

### KNJIGOVESNICA LJUDSKE TISKARNE

reg. zadr. z o. zav.

LJUBLJANA  
KOPITARJEVA 6

\*  
Nudi po izredno nizkih cenah: Salda konte, štrance, journale, šolske zvezke, mape, odjemalne knjižice, risalne bloke itd.

## Gospodarske vesti

Italijanske državne železnice bodo v svojem oddelku na zagrebškem velesejmu razstavile tudi električno lokomotivo, ki doseže tudi hitrost 120 km na uro. Lokomotiva se more uporabljati za brzovlake in težke tovarne vlake. Razstavljena bo tudi aerodinamična parna lokomotiva, s katero se doseže 17% prihranek pri potrošnji premoga.

Nemška trgovinska zbornica za Jugoslavijo je prenehala delovati. V kratkem pa se ustanovi za Hrvatsko posebna nemška trgovinska zbornica.

Na občnem zboru Bosanske d. d. za elektriko v Jajcu sta bila izvoljena za predsednika družbe doktor Hans Kühne in za podpredsednika dr. Heinrich Bütefisch, oba zastopnika koncerna I. G. Farbenindustrie.

Delniška družba »Tomaks« v Beogradu, ki pripada koncernu Baťa in ki je prodajala ter izvažala usnje, gumaste izdelke, čevlje in tudi kmetijske proizvode, je spremenila svoje ime v »Baťa«, d. d. Glavnica družbe znaša 5 milijonov din.

Tvrška Baťa v Zlinu je zvišala delniško glavnico od 526,2 na 964,7 milijona Kč. Zvišanje je izvedla na ta način, da je dvignila nominalno vrednost delnic od 3000 na 5000 Kč. Že enkrat je tvrdka na isti način zvišala delniško glavnico od 175,4 na 525,2 milijona Kč.

Zetev v Srbiji bo letos dobra, v nekaterih krajih celo odlična. Ponekod pa je toča uničila mnogo pridelkov, tako tudi v okolici Valjeva.

Češplje so letos na Hrvatskem, zlasti pa v Bosni, zelo dobro obrodile. Računajo, da bo imela Hrvatska za izvoz okoli 2000 vagonov češplj.

Stanarine v Beogradu so bile znižane od 10 do 20%. Znižanje pa velja le za stanarine do 2200 din mesečno.

Šef civilne uprave na Sp. Stajerskem je predpisal, da morajo obratovodje vsak neupravičeni izostanek delavcev od dela takoj prijaviti najbližji policijski postaji.

Najvišja cena za pšenico je na Hrvatskem določena na 450 kun za 100 kg, kar je za 200% višja cena, kakor pa je bila določena l. 1939.

Za velika melioracijska, regulacijska in druga dela v Srbiji je določena 1 milijarda din. S temi deli bi se mogel žetveni donos na 160 tisoč ha veliki ploskvi zvišati za več ko 8800 vagonov.

V Nemčijo je dosedaj odšlo 46291 hrvaških delavcev, ki so zaposleni v tovarnah in rudnikih, večina pa kot poljski delavci.

Zaradi velike druginje (cene so se zvišale za 50%) bo romunska vlada zvišala uradnikom s 1. oktobrom plače.

### Mednarodna filmska razstava v Benetkah

Pri 9. mednarodni filmski razstavi v Benetkah sodeluje 19 držav. Po 7 filmov sta prispevali Italija in Nemčija, Spanija 3, Svica, Švedska, Madžarska, Argentina in Češko-moravski protektorat po 2, z enim filmom pa so zastopane Danska, Finska in Norveška, dočim so ostale sodelujoče države poslale propagandne filme. Filmi se predvajajo v veliki dvorani kina San Marco.

### Kongres tekstilcev v Benetkah

Prvi narodni kongres italijanske tekstilne industrije se začne danes v Benetkah. Udeležijo se ga okrog 2000 italijanskih industrijcev, trgovcev, obrtnikov in delavcev, prisostvovali pa mu bodo tudi nemški, švicarski, madžarski in hrvaški delegati. Predvsem bodo na kongresu razpravljali o uporabi surovin v avtarkiji.

barva, plesira in kemično snovi obleke, klobuke itd. Škrobi in svetlolika srajce, ovrtaške in manšete, Pere, suši, monga in lika domače perilo

tovarna JOS. REICH

Poljanski nasip 4-6. Selenburgova ul. 8  
Telefon št. 22-72.



Globoko užaloščeni sporočamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem tužno vest, da nas je za vedno zapustil naš srčno ljubljani soprog, dobri atek, sin, brat, bratranec in svak, gospod

# dr. Blinc Leo

trgovec

Pogreb nepozabnega pokojnika bo v nedeljo dne 7. t. m. ob 4. uri popoldne iz hiše žalosti, Večna pot 23, na pokopališče k Sv. Križu.

Ljubljana, 5. septembra 1941.

Globoko žalujoči:

Julija, soproga; Robert, sin; Marija Blinc, mati; Marta dr. Blinc, sestra; rodbine Blinc, Belak, dr. Busbach.